

# UNION DE TARIFA

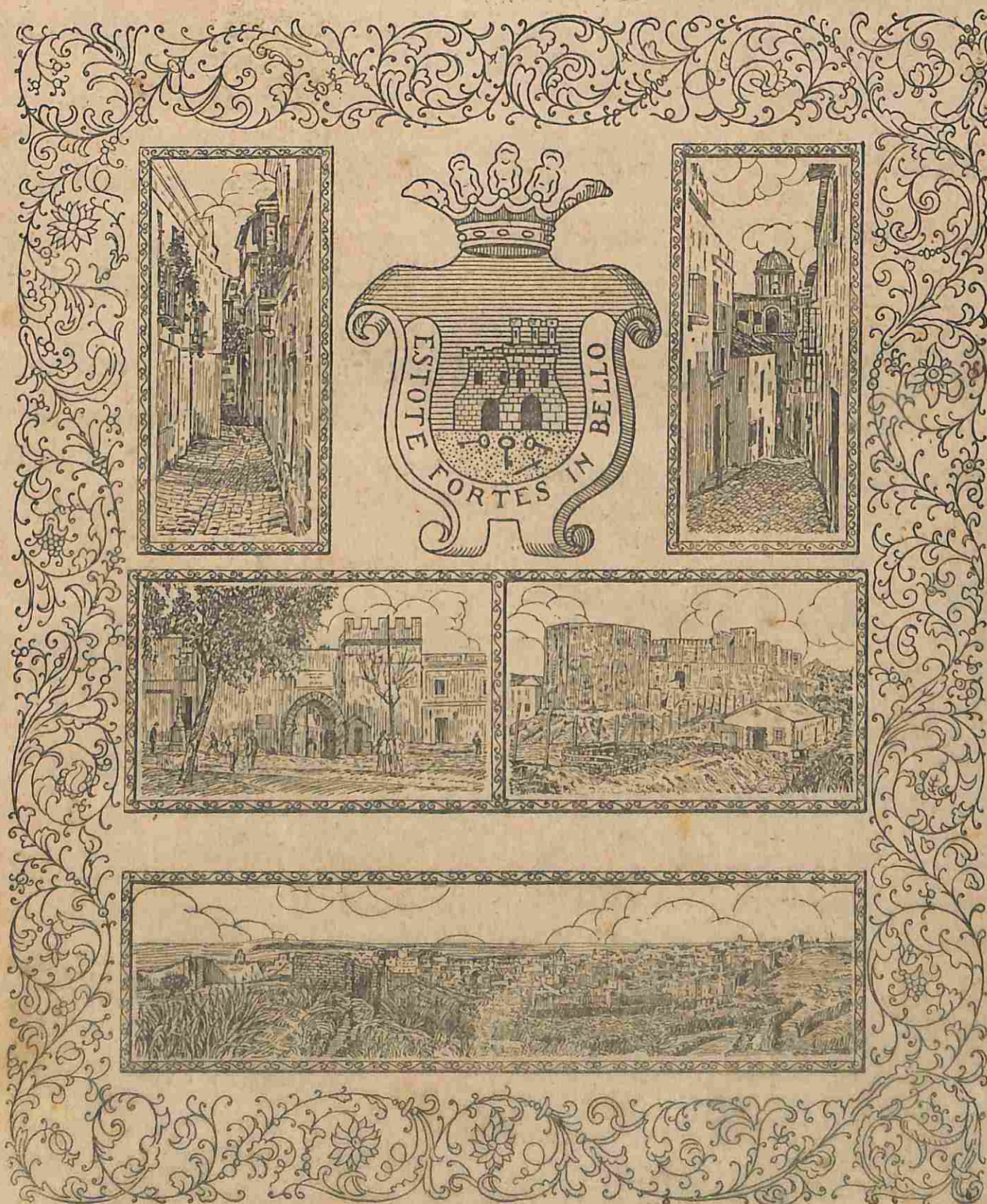
SEMANARIO DEFENSOR DE LOS INTERESES TARIFEÑOS

PRECIO DE SUSCRIPCION  
UNA PESETA AL MES  
Número suelto 0'25 peseta.

REVISTA FUNDADA  
EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1924

Toda la correspondencia al Director

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
PLAZA SAGASTA, 2. TELÉFONO NÚMERO 96.





## BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

Capital 100.000.000 de pesetas.--Domicilio social: Alcalá, 14.-MADRID.

### SUCURSAL DE TARIFA

Cuentas Corrientes en pesetas y moneda extranjera.--Consignaciones a Vencimiento fijo.--Operaciones de Bolsa.--Descuento y cobro de letras y cupones.--Giros y cartas de crédito.--Concesiones de créditos con garantía.--Custodia de Valores.--Informes.

CAJA DE AHORROS.--Intereses que se abonan: 4 por 100. Libretas, máximo, 10.000 pesetas. Cuentas corrientes a la vista con un interés anual de 2 y medio por 100.

CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO.--Un mes, 3 por 100.--Tres meses, 3 y medio por 100.--Seis meses, 4 por 100.--Un año, 4 y medio por 100.

**HORAS DE CAJA, DE 9 Y 30 A 13 Y 30.**

## GLICERIO PÉREZ

Bollullos del Condado (Huelva)

VINOS DE MESA  
SOLERA MARY  
ANIS SANTA CRUZ

## Fábrica de Mosáicos

SEVILLA, Rioja, número 7.

PUERTO REAL, Paseo del Muelle.

Vinda de JOSÉ MARÍA TEJERA

Materiales de Construcción  
Artículos Sanitarios

Pidanse Catálogos y Notas de Precios

# La Llave

Almacén de

Ferretería y Quincalla

Barrio, Márquez y C.

Sucesores de Baras Hermanos y Comp.

Federico de Castro (antes Cuna) 45, 47,  
51, 53 y 55.--SEVILLA.

Gran surtido en herrajes de Construcción y Herramientas para Artes y Oficios, Maquinarias, Correas de transmisión, Grifería y demás accesorios para Máquinas de vapor, Cuchillería en general, Batería de cocina en aluminio, Hierro fundido inoxidable, Hierro esmaltado, Hierro batido y toda clase de utensilios para menaje de casa y cocina.--Depósito de las Escopetas de DON VICTOR SARASQUETA, DE EIBAR y venta de toda clase de armas de fuego de las marcas más acreditadas.--Artículos sanitarios.--Cuartos de Baño.--Líquido VISCO renovador de muebles.

# Hotel Simón Sevilla

Gran Hotel Paris

◀ SEVILLA ▶

PENSIÓN DESDE 18 PESETAS



# UNION DE TARIFA

SEMANARIO DEFENSOR DE LOS INTERESES TARIFEÑOS

PRECIO DE SUSCRIPCION  
UNA PESETA AL MES  
Número suelto 0'25 peseta.

REVISTA FUNDADA  
EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1924

Toda la correspondencia al Director  
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
PLAZA SAGASTA, 2. TELÉFONO NÚMERO 96.

## Las dehesas del duque de Lerma

### APUNTES PARA LA REFORMA AGRARIA EN TARIFA

Por ahora pensábamos poner punto final a la publicación y comentario de estos apuntes, para la Reforma Agraria local, si no hubiéramos tenido otro remedio que salir al paso de falsas y tendenciosas afirmaciones, como hicimos con nuestro artículo anterior. Pero hay más. Alguien ha sostenido que la Dehesa de EL VALLE «jamás había pertenecido a la Casa ducal como se afirmaba en uno de nuestros fondos».

El respeto a la verdad y la objetividad tan absoluta que hemos puesto al tratar de estas cuestiones, para evitar suspicacias y recelos, como para servir solo el interés general e histórico de Tarifa, hace que no podamos dejar en el aire afirmaciones ni aún dudas, que estén en nuestra mano rebatir o desvanecer, sin ánimo, desde luego, de polémica con molestias para nadie.

Quién, según nuestras noticias, ha hecho semejante afirmación, es persona con cuya amistad nos honramos, distinguido propietario tarifeño, al que queremos sacar de dudas o de error, al mismo tiempo que mostrarle, cómo nosotros no llevamos por puro capricho y sin documentación debida, hechos y cuestiones al comentario y responsabilidad de un escrito, sin antes cerciorarnos lo más exactamente de su certeza.

Pues bien. Por brevedad de estos apuntes y también porque entonces no vino al caso, dejamos de publicar la copia exacta de la escritura de Concordia que se estableció por Sentencia de revista publicada y hecha saber a las partes en 18 de junio del año 1.540.

Tampoco vamos hoy a copiarla por entero, y si solo en aquellas partes que ofrezcan un interés presente y que vengan a corroborar lo que antes habíamos escrito.

«Por cuanto se ha tratado y consta Pleyto en la dicha Audiencia Real—dice el documento a que nos referimos—entre los vecinos de la villa de Tarifa y el señor Marqués en que en efecto le piden que los tienen despojados de las dehesas del VALLE DE ARRIBA, y del Pedregoso, y del Arraez, Acicar, y La Haba y Navafria y Arroyo de Cuevas y Tapatana y Tahivilla e Yruelas y de las tierras y terrazgo de Al-

marchar y otros asientos en el término de esta villa, y de la renta de la Carnicería y Almogariftasgo con otras cosas contenida en la Demanda, en razón a lo susodichos a que se refieren, están ante Juan Moreno, escribano de la dicha Audiencia Real, sobre que hay dada cierta Setencia que ahora estiman en *grado de revista* y porque los Pleytos especiales de esta localidad son muy costosos y la salida de ellos es incierta por bien de paz y por conservar la unión y amistad que hay entre los vecinos de esta villa con el señor Marqués como con su Señor natural, y por cumplir con las obligaciones que la una parte se tiene a la otra, y la otra a la otra, acatando muchas consideraciones que en esto hay, y especialmente la paz y concordia que todos los Cristianos tienen en tanta obligación, son convenidos y concertados, el dicho Licenciado don Juan Moreno en nombre del Marqués por virtud de Poder que su Señoría tiene de que hizo muestra a los vecinos de Tarifa Juan López de Villalobos y otros, para y en nombre de todos los vecinos y particulares de esta Villa por quien prestan voz y caución como en Derecho mejor haya lugar y en la forma siguiente:

PRIMERAMENTE: Que su Señoría de las Diez dehesas susodichas que posee en dicha Villa deje para público y concejil la DEHESA DEL VALLE DE ARRIBA con todo lo que le pertenece de los Mojones adentro así de Yervas como de Bellotas y otros aprovechamientos que tiene y tuviere perpetuamente como ha estado y está amojonada.

Ytem.—Que así mismo su Señoría dé a esta Villa la Dehesa de Yruelas, para que pueda gozar de ella para Valdíos y pastos comunes y sembrar para todos los días de la vida del dicho Señor Marqués. Y entiéndase que han de gozar de la Dehesa de Yruelas con todos sus Montes, Pastos, Abrevaderos y Aprovechamientos, por donde ahora está amojonada.

Ytem.—Que su señoría suelte y deje libremente para que sea público y concejil todas las tierras de «pan sembrar» que tiene en el término de esta Villa así en Quebrantamicho y en EL VALLE DE ABAJO, y en Las Canchas de Brocón y

en otra cualquiera parte del término de esta villa excepto en las tierras de Almarchar que estas quedan para su Señoría y sus sucesores con la condición que no pueden llevar de renta por los Asientos que se araren mas de ocho fanegas de «trigo macho» por cada arado y año que se sembraren; y cuando no se sembraren que no se pague nada. Y con la condición que su Señoría y sus sucesores no la puedan arrendar sino a vecinos y moradores de esta Villa».

Viene después, un «Derecho de Tanteo» para el arriendo de las demás dehesas, con preferencia durante un plazo de veinte días, para tomarlas en arriendo el Consejo de la Villa.

Y así se extiende en otras consideraciones y cláusulas la escritura de Concordia de mediados del siglo XVI y cuya copia tenemos por buena, entre otros muchos documentos que han nutrido el contenido de estos escritos.

No solo el Valle de Arriba sino las tierras del Valle Abajo pertenecieron a los ascendientes de la Casa ducal de Lerma. Y no es nuestra la creencia, ni el aserto en tal pertenencia de las referidas fincas, sino de documentos tan importantes como el que acabamos de compulsar para desvanecer la duda o contravenir la afirmación, que por conducto autorizado nos llega, sobre el juicio que, al leernos hace dos semanas, formara nuestro dilecto amigo.

En otra ocasión nos ocuparemos de las Dehesas Boyales de que tenemos noticias, así como de su segregación de tierras y otras incidencias allá por finales del siglo XVIII. Las Dehesas para bueyes de la labor, las Comunes y las de Propios, son temas que con motivo de la Reforma Agraria vuelven a tener cierta actualidad.

JUAN DE SEVILLA.

## Vida Municipal

Anoche viernes celebró sesión ordinaria la Corporación Municipal, que se limitó a aprobar el acta de la sesión anterior y el extracto de los acuerdos durante el pasado mes.

El alcalde dió a conocer el haber dirigido oficio al Director del Instituto de Reforma agraria, preguntando sobre la responsabilidad moral que pudiera tener este Ayuntamiento al ceder a los obreros parcelas de terrenos de las dehesas que sean objeto del laboreo intensivo.



## Del dicho al hecho...

## La caridad de las monjas y la de nuestro Alcalde

En esa vergüenza de papelorio que don Amador saca a la vía pública de vez en cuando, se le da hace unos días otro golpe a los «malos tratos» que las hermanas de la Caridad dan a los enfermos y acogidos, animándoles—¡oh, terrible tiranía!—a no vivir como las bestias, y a levantar de vez en cuando la mirada hacia Dios, cumpliendo sus deberes para con Él. ¡Tiránicas monjas éstas, que, viendo a un anciano desvalido, enfermo y pobre, llevan a su alma las luces de la Fe, para que le sirvan de consuelo, salvando los últimos días de su vejez de la más negra de las amarguras!

Ahora el cuento es que una *compañera* de Barcelona ha sido «sometida a realizar las prácticas religiosas», y como «se niega», es abandonada y desamparada por las religiosas. De donde resulta que si ella «pudo negarse», es «porque no estaba sometida». De lo contrario, no había negativa posible. Primera afirmación, primera mentira. Y por ahí pueden ustedes calcular lo demás.

De tan dramático suceso deduce el papel higiénico que así pasará en Tarifa, donde también las monjas obligan a los ancianos asilados a oír Misa, contra su voluntad... ¡Terrible atropello! Y dice que las hermanas deben limitarse a «su único y exclusivo fin: cuidar de la asistencia de los pobres asilados».

Nos sorprende un poco oír al papelucho láico expresarse así. Porque eso es hacer crítica negativa, sin presentar soluciones. No es justo que se limite a decir: «Las religiosas lo hacen mal», sin dar inmediatamente el remedio. En su calidad de órgano oficioso de un alcalde, está obligado a proceder de un modo constructivo.

Hemos quedado en que las monjas son terriblemente tiránicas; pues ¿por qué don Amador no busca inmediatamente, entre las damas láicas de la población, una docena con la «filantropía necesaria para sustituir a las religiosas? Que cobren lo mismo que las monjas, y que tengan a los asilados igual que están hoy. ¡Ni siquiera pedimos más!

Suponemos que para algunas damas, ya entrenadas en eso de administrar fondos de sindicatos femeninos, y en manejar los comestibles destinados a la Cantina escolar, no ofrecerá mayores dificultades la dirección de un Hospital, y que ellas se encargarán de lavar a los ancia-

nos, vestirlos, darles de comer, sacarlos al sol, asistirlos en sus enfermedades, velarlos, acompañar en sus últimos momentos a los agonizantes, despedir a los que mueren... ¡si lo que hacen las monjitas, *gratis et amore*—porque con la «paga» no hay ni para mal comer—es una cosa facilísima, que la hace cualquiera!

Además, estamos seguros de que inmediatamente don Amador reformaría los ingresos del Hospital, pero no con dinero del vecindario, sino tirando de cartera, y diciendo: ¡Ahí va! La mitad de mis gastos de representación, para el Asilo.

Recientemente hemos tenido noticias de un hecho, que pone de relieve lo que es nuestro alcalde, y la gran autoridad que le asiste para poner reparos a la benéfica obra que aquí (y en todas partes) realizan las Hermanas de la Caridad.

Recordarán los lectores el lastimoso caso de aquel pobre muchacho, José España, vecino de la Zarzuela. Tras largo mes de enfermedad—durante la cual le mantuvo la cristiana caridad de sus pobres convecinos—hubo de ser trasladado a Cádiz, para operarle, y don Amador se negó a dar un céntimo para el viaje. ¡Toda la gasolina es poca para los de la Casa grande!

Pues bien; mientras el alcalde de la ciudad negaba socorro a un vecino, el pedáneo de Zahara, enterado de que había una desgracia que remediar en la Zarzuela, no se acordó de las fronteras municipales, sino de que había un pobre enfermo a quien socorrer, y de que todo hombre de bien ha mamado, con la leche materna, las enseñanzas de la caridad cristiana.

Inmediatamente, abrió una suscripción entre los vecinos de la aldea, encabezándola él mismo con un donativo. Para rasarse la bolsa no necesitó disfrutar los fantásticos momios que don Amador se ha asignado, a costa del presupuesto municipal...

Un guardia urbano recorrió las calles de Zahara, recogiendo donativos. Y el que tan elevado concepto tiene de que es un cargo público, tuvo la satisfacción de poder enviar a José España muy cerca de las cien pesetas, para ayuda de los gastos más precisos.

No conocemos al pedáneo de Zahara, pero desde luego lo disputamos por hombre honrado y bueno a carta cabal, y

¡vean ustedes lo que son las cosas! Los ataques a las beneméritas y abnegadas religiosas del Asilo, tan respetadas de todo el vecindario tarifeño, no han partido de ese pedáneo, sino de... ¡el periodiquín de don Amador!

¡Siempre habló quien pudo!

Rogamos a nuestros suscriptores que no reciban con la debida puntualidad este periódico, lo comuniquen seguidamente a esta administración para corregir las deficiencias que por parte de nuestro repartidor pudiera haber.

## Aclaración debida

## Sobre el arreglo de una calle en Facinas

En nuestro número anterior publicamos lista de una suscripción abierta entre los vecinos de Facinas para el arreglo de la antigua calle Real, y que el depositario de las pesetas recaudadas don Antonio Cabezas Ruiz, nos remitió, rindiendo así cuenta públicamente en qué se habían invertidos dichas pesetas.

Fueron varios los señores de Tarifa, que al leer el periódico, se nos acercaron a preguntarnos cómo no figuraban los donativos conque habían contribuido para el arreglo de calles en Facinas. Por si se trataba de error o de omisiones involuntaria, comunicamos con el señor Cabezas Ruiz, quien nos aclara que las pesetas recaudadas por él para el arreglo de la calle antes dicha, son exactamente 805; y los donantes los mismos que figuran en la lista publicada. La confusión de esos señores obedece a que sus donativos se lo entregaron al alcalde de Tarifa, para el arreglo de otra calle de la aldea, y, claro, como el alcalde no ha rendido cuenta alguna, de ahí la justificadísima pregunta que solo a título de curiosidad, nos hicieran algunos señores donantes al ver omitido sus nombres en una suscripción para lo que ellos habían creído contribuir.

Queda, pues, debidamente aclarado que la lista publicada en nuestro pasado número correspondía a la suscripción que particularmente hizo don Antonio Cabezas Ruiz, y que naturalmente nada tiene que ver con la que hiciera el Alcalde de Tarifa para dar ocupación a los obreros parados.

TERAN Seguros en general



## DE ACUERDO

**“El Socialista” combate a los guardias de Asalto y defiende a la Guardia civil**

Comentando los sucesos que han provocado estos días unos guardias de Asalto, dice «El Socialista» lo siguiente:

«Esto que pedimos, y que con nosotros pide la totalidad de la opinión, es, en resumen, la sujeción de los guardias de Asalto a una disciplina todo lo severa que corresponde al ejercicio de las funciones que les están encomendadas. Sus dos metros de altura y su capacidad para la gimnasia no son prerrogativas que les autoricen a trasponer, en sus días de licencia, la marca de corrección exigida a los demás mortales. En ese punto tienen mucho que aprender de otra institución que, no importa no contar con nuestra simpatía, no podemos menos de reconocer que se atiene a una línea de conducta particularmente severa y correcta. Esa misma línea de conducta es la que deberá regular los actos todos de los guardias de Asalto, a menos que se desee correr el riesgo de que los mate la impopularidad de los unos y la hostilidad de los otros».

Completamente de acuerdo.

La conducta de la Benemérita debe servir de modelo a todas las fuerzas de orden público.

Pero hubiera sido bueno no denigrarla antes.

**NOTAS DE CEUTA****APUNTES DE ACTUALIDAD**

Quizá sea causa aun cuando indirecta, que haya influido este paro tan general que se sostiene y, cuyo fin no se vislumbra, para que se hayan visto tantas mascaradas en estas fiestas de carnestolendas. Nos demuestra también esta apreciación, las murgas innumerables que en su penoso recorrido hecho con grotescas figuretas no han tenido otro objetivo más que el pedir. La escasez de dinero lo ha señalado también alguna que otra máscaras pidiendo a cuantos a su paso se han encontrado.

Como siempre ocurre aquí no ha habido una máscara que, entre las demás hayan podido despuntar. Carrozas ni una; se han ido..., como se fueron los carnavales rumbosos y henchidos de bullicios. Los bailes dados por la Prensa, casinos y centros recreativos muy bien; no han desmerecido a los de años anteriores. Entre éstos se ha destacado los del «Ceuta Sport» donde estos jóvenes deportistas han derrochado mucha alegría y no poco humor. Galantemente estos centros recreativos, abren las puer-

tas de sus suntuosos salones para que la grey infantil tengan el placer de participar de estas fiestas de Momo.

No ha faltado «mis Ceuta». Recayó esta simpática elección sobre una linda señorita de esta localidad.

Muy notable, la Tuna. Formada ésta por veintisiete alumnos de este Instituto Hispano Marroquí, y bajo la dirección del joven tarifeño Fernando Acuña Rojas, ha obtenido un triunfo, siendo la nota más brillante de este Carnaval. Su actuación en las plazas del Protectorado así lo confirman, pues en todas ellas la presentación de la Tuna fué un acontecimiento y gratamente acogida.

**ORADOR SAGRADO**

Coméntase muy favorablemente el sermón pronunciado en la Promesa del Voto de la Virgen de Africa, por el canónigo de esta Diócesis, don José Chico Vaello, siendo por tal motivo muy felicitado dicho señor.

**CANDIDATOS**

Por «Acción Popular» partido aquí nutridísimo, tanto por el sexo bello como por el masculino, son propuestos para candidatos a concejal dos distinguidas señoritas de la localidad y el reputado orador sagrado don Rafael Navarro Acuña.

Mayo.

**EL CARNAVAL**

Mal se ha portado este año Momo con la situación. Él tan jaranero otras veces, se ha presentado en este 1933 tímido y triste, para entristecernos aún más esta República de trabajadores. Ya Ortega y Gasset había dicho que la República ésta era agria y triste, y cuando había esperanza que se alegrara un poco con la bullanguera fiesta, se nos encaja Momo en un plan obstruccionista, que ríanse ustedes de la minoría radical en el Parlamento.

Bien es verdad que se presentó como siempre, con el rostro burión y más contento que un socialista enchufado. Pero ello fué para disimular. Anteriormente se había puesto de acuerdo con Neptuno, y éste estropeó la fiesta, dejando sentir su poderoso influjo en los tres días de Carnestolendas. No hubo un día como los dioses mandan, y los que quisieron rendir culto al dios de la burla, tuvieron que hacerlo con impermeables, ya que tal fué el aguacero de esos días.

Con ello se demuestra que Momo no tiene nada de republicano. Ha demostrado —por lo menos en Tarifa— ser un cavernícola empedernido y un reaccionario de tomo y lomo. ¡Quién iba a decirlo! Para nuestro concepto merece se le aplique la Ley de Defensa. Calcúlense ustedes lo que

supone ponerse en un plan de esto obstruccionista. Por menos hemos visto que aquí mismo en Tarifa han tenido días y días a varios ciudadanos en la cárcel.

Como decimos, el Carnaval resultó deslucido debido al agua. Llovió el primer día, llovió el segundo y llovió el tercero. Y, naturalmente, en los tres días se *mojaron* muchas gentes.

Desde luego no faltaron las máscaras, pero todas faltas de originalidad, predominando en todo momento el disfraz del clásico impermeable. No fué obstáculo ello para que el buen humor, estuviera a caño libre y se vieran a muchas lindas disfrazadas—suponemos que lo fueran—que cuando no estaban dando la broma a cualquier transeunte que hallaban al paso, era porque se habían visto obligadas a coger la primera casapuerta para guarecerse del inoportuno chaparrón.

De comparsa no hubo otra cosa que el popular Maestro de las Tortas, que con unos cuantos muchachos cumplió su «cometido» de todos los años.

El paseo de la Calzada se vió concurrido cuando el tiempo lo permitió, que fué naturalmente, también cuando actuó la Banda municipal.

Los bailes ya fueron otra cosa. Las gentes que por lo visto tenían ganas de sacarle jugo al Carnaval, se refugiaban en los salones de bailes a falta de poder festejar a Momo en la calle, y le rendían culto a Terpsícore, que para el caso era lo mismo.

El Salón Medina, que contaba con una excelente orquesta dirigida por el señor Petisme, estuvo muy bien durante las tres noches, cerrando sus puertas bien avanzada la madrugada. No faltaron las batallas de serpentinas y confetis ni la animación en el ambigú, que era lo que realmente alegraba a los amigos Perea y Juan Sevilla.

Igualmente el saloncito del Antifaz, arreglado con buen gusto, estuvo animadísimo en las tres noches de bailes. Como en el Salón Medina, se vieron aquí muchas jovencitas y menos jovencitas también, que no hace falta digamos que eran guapas, cuando eran tarifeñas.

Y nada más se nos ocurre reseñar de este Carnaval de 1933, como no sea añadir que hubo también muchos mascarones que hicieron la *delicia* de la fiesta.

Ahora, que eso de que Momo aliado así con Neptuno se aguara él mismo la fiesta por tal de obstruccionar y entorpecer la actuación de unos hombres, está muy mal. Merece que le apliquen la Ley de Defensa y que lo manden a Villa Cisneros, a la Jurdés o a hacerle compañía a Miguelito el de la Cárcel.



## UNIÓN DE TARIFA, hace un lustro

## OJEADA RETROSPECTIVA

Poco o nada ofrece a nuestra consideración la lectura del número que tenemos a la vista. Hace cinco años al comenzar aquel otro mes de marzo, la vida local discurreda monótona y sin grandes novedades, cuando poco podemos hoy destacar de lo pasado. Un artículo sobre la Libertad llenaba nuestro fondo escrito para hoy, mejor que para entonces en plena dictadura; conque se remita el lector a leerlo de nuevo, sería más que satisfecho en la prueba y razón de cuanto decimos.

Calainos dedicaba unos versos al Agente Ejecutivo del Ayuntamiento. Sin duda estaba en boga la acción cobratoria por aquellas carnestolendas y nuestro poeta propugnaba en aquellos versos porque el agente municipal lo fuera con «fianza». Esto, en verso o en prosa, también lo propugnariamos ahora. El amigo Troya criticaba, la labor negativa de un grupito siempre dispuesto a combatir la actuación de aquel Ayuntamiento, sin ofrecer mejor programa ni una obra más completa.

Los señores Quesada, Puyol y Jiménez

Rivero, obsequiaron el miércoles de la semana del domingo de Piñata con una «opipara comida»—así la calificaba el cronista—a la Junta directiva del baile del Salón Medina, por el éxito alcanzado en su desarrollo y organización.

El periódico hace el resumen de los bailes de aquel Carnaval que por lo visto fué pródigo en animación y alegría.

En el orden municipal lo más saliente fué una nota de la Alcaldía, haciendo saber el acuerdo del ayuntamiento de no cobrar impuestos de Rodaje en motores de tracción animal y mecánica. Fue bien acogida la noticia.

En lo religioso, anunciábamos para el día siguiente, domingo primero de Cuarema, la procesión de Nuestro Padre Jesús Nazareno en traslado de la Capilla del Hospital a la Iglesia Mayor de San Mateo por comienzo de las obras de reparación y renuevo de la Capilla del Santo Hospital, hoy tan gustosamente terminada. Asistió la banda municipal y mucho público.

Y no hay otra cosa que merezca del comentario.

## MORRALLA

En el papel higiénico hay una sección titulada «fusilería».

Debían cambiarle el nombre. Llámennla «trabucazos», que pega mejor.

Los fusiles los lleva la Guardia civil, y con ésa no se llevan bien ustedes.

Hemos leído en el papelote unas «gracias»—gracias de avispa—sobre el Clero y la nobleza. El autor se baña en agua de rosas a propósito del «ex» que todos los indocumentados anteponen a los títulos y grandezas.

A nosotros no nos va ni nos vienen en este asunto; pero como la envidia no nos ciega, reconocemos que los títulos no pueden borrar a nadie, absolutamente nadie, como no sea capaz de borrar la Historia de España. Y cuando hayan pasado unos años, y no quede ni rastro de los anónimos *quidams* que ahora quieren dallas de personajes, el duque de Medinaceli,

o el de Alba, o el marqués de Santillana, seguirán siendo los descendientes de españoles ilustres y beneméritos, a quienes la sociedad cederá el rango que les corresponde.

Los eructos de los lacayos, no son más que desahogos sin trascendencia posible.

«A mi Prim» dice que su inconsecuencia política es fruto de un terrible amor a la Justicia. El pega o acaricia a los políticos, según se portan bien o mal.

¡Si fuera solamente a los políticos! Pero ¿y los idearios tan pronto ensalzados hasta las nubes, como echados por tierra? ¿No hemos visto el papelucho que él dirigía, insertar el programa de Lerroux en una página, y ensalzar al socialismo en la siguiente? No le hemos visto, tan pronto inclinarse a unas ideas como a las contrarias? ¿O es que no sabemos distinguir la crítica personal amparada en principios fijos—lujo que no se ha podido permitir nunca el papel higiénico—de los cambios

de postura que da un mamífero hambriento alrededor del comedero?

¡Hay que ser más vivo, amigazo! Las cuquerías de a 0'65, no cuelan.

Leemos: «El señorito se olvida de Lerroux e invoca a Maura... Se olvida del año 9 con el fusilamiento de Ferrer y del Parque de María Luisa».

«Cosas veredes, mío Cid...»

No sabíamos que hubiera sido fusilado el Parque de María Luisa, y mucho menos por Maura y en el año 9. Por lo demás, hablamos de Maura con el mismo respeto que siempre nos han inspirado sus virtudes cívicas y su rectitud.

En cuanto a Ferrer, nos inspira profunda compasión: pero si los tribunales, actuando con arreglo a las leyes, lo condenaron ¿qué censura hemos de aplicar a Maura por éso?

Nosotros censuramos a la autoridad gubernativa, cuando invade las atribuciones del Poder Judicial, que no le competen, atropellando a la Justicia; nosotros censuramos a los despotillas de pueblo que encierran a los ciudadanos, sin requisito alguno legal, cuando no con atropello de la ley, y prolongan las detenciones gubernativas más allá de los plazos que la ley permite, y castigan con dos sanciones una misma falta, y persiguen a los altos y a los bajos, a los patronos y a los obreros, sin que la Justicia sea para ellos lema respetable, sino objeto de burla.

Otra joya del tío del trabuco «higiénico»:

«Si no fuese comunmente pagada o sugerida, la muchedumbre, entregada a su natural impulso, alguna vez escoltaría al talento».

Aquí la natural «modestia» del plumífero enseña el plumero.

El pobrecillo está triste, porque las muchedumbres no le han escoltado nunca... ¡a pesar de su talento!

Menos mal, que a algún «talento» le ha escoltado en cierta ocasión una pareja, hasta ponerlo fuera del término municipal de su pueblo.

## LE INTERESA CONOCER

EL GRANDIOSO SURTIDO DE COLCHAS  
BROCHADAS DE SEDA EN  
25 COLORES DISTINTOS, QUE ACABA  
DE RECIBIR LA POPULAR

CASA DE TRUJILLO VENDE BARATO

AL PRECIO DE 23 PESETAS UNA

Con esta Casa no hay competencia posible



## ¡HABILIDADES, NO!

## EL AYUNTAMIENTO DE TARIFA Y LA INFANCIA

Nada menos que cuatro columnas, ha necesitado el papel en que don Amador se inciensa a sí mismo, para convencer —¡que se cree él eso!— a la gente de que ellos son los únicos que en este mundo se han ocupado de los niños pobres.

Si se limitase a eso nada más, no pasaría de ser una vanidad inocente; pero como de costumbre, asoma en seguida la eterna obsesión de los mangoneadores de la política local, y no falta el regüeldo contra don Carlos Núñez, cuya sombra es tan grande junto a su mísera pequeñez de enanos, que los aniquila y aplasta con su recuerdo, perenne en la memoria de todos los tarifeños.

Sentimos en el alma vernos precisados a chafarles todo el tingladillo levantado en tantos kilómetros de prosa, mediante un esfuerzo que, si no nos engaña el olfato, se ha realizado de mancomún entre toda la plana mayor del cotarro izquierdoso. Lamentamos vivamente desbaratarles sus mentirillas, pero nos hemos propuesto que no se engañe a la opinión y nadie les mandaba a ustedes ponerse a contar «bolas» e infundios a la gente.

Aquí no se ha dicho que la idea de comprar juguetes a los niños, el día de Reyes, fuera idea del señor Núñez y Manso. Aquí *se ha demostrado*, con citas de UNIÓN DE TARIFA, publicadas cuando todavía el alcalde andaba coqueteando con la Dictadura en su pueblo, y el de los siete mil duros tenía en las manos el callo que le hiciera la carabina del Somatén. Las alusiones a esa idea están en la colección de UNIÓN DE TARIFA y constituyen una prueba que ustedes—con su acostumbrada buena fe—se han tragado.

La compra de juguetes hecha fuera de Tarifa, constituyen un agravio y un perjuicio directo al comercio local. Ustedes dicen que, comprando fuera, les salió la compra más barata; pero eso hay que demostrarlo. Esto se hubiera demostrado fácilmente si, procediendo con escrúpulo, hubieran sacado a subasta la adquisición de juguetes; pero como aquí parece que se le tienen asco a los procedimientos más pulcros, lo han hecho ustedes por sí y ante sí, y a nadie le consta si, además de adquirir los juguetes con menosprecio y quebranto del comercio local, no fueron ustedes en busca de una comisión, más o menos puerca.

A nadie le consta, porque no tienen ustedes el cuidado en salvar las apariencias

que continuamente les recomendamos. Y la insinuación de que, si hubiesen comprado en Tarifa, nosotros habiéramos podido oponer ese mismo reparto, es de toda exactitud. Nosotros nos oponemos a todos los favoritismos, a todas las cacicadas, a todos los enjuagues. Y si tenemos que estar dando la voz de alerta cada día ¿de quién será la culpa: de ustedes, o nuestra?

Ya sabemos que un socio que tiene la mano metida en el bolsillo de un caballero, puede estar haciendo una limosna con sigilo verdaderamente cristiano y ejemplar. Pero cualquier persona que vea semejante cosa, gritará seguramente: ¡Al ladrón! Y es que las dichosas apariencias...

Quedamos, pues, en que la idea de los regalos de Reyes a los niños pobres, *está demostrado* que fué idea de don Carlos. Está demostrado también—y no vale callárselo, como se lo callan ustedes—que *el dinero es del pueblo*, y que ustedes no presumen con pesetas sacadas de su bolsillo, o mermadas a las pingües sumas que sacan de la caja municipal, sino que las han soltado los contribuyentes de Tarifa, y solo es de ustedes la ejecución, donde hay una cosa cierta: el desprecio y daño a los comerciantes de la población. Y una cosa que ustedes afirman, pero no demuestran: la baratura en las compras.

Por de pronto, el precio de los juguetes no lo conoce nadie todavía (como nada que se refiera a la contabilidad municipal) y sería interesante hacerla pública).

«Y vamos ahora con la Cantina escolar», como dice el papel higiénico.

Nosotros, que damos a Dios lo que es de Dios, y al César lo que es del César, jamás hemos atribuido la iniciativa a don Carlos. Nos hemos limitado a decir que *nos parecía excelente* y a pedir que se llevase a cabo con decencia, para que todo el mundo se animase a cooperar.

Hemos pedido que se haga y publique un reglamento, para que no haya ni pueda haber favoritismos, privilegios y enjuagues con el dinero del pueblo (porque el dinero sigue siendo del pueblo ¿estamos?) Hemos pedido que se cree un patronato donde tengan intervención los vecinos, tanto afectos como desafectos a la situación. Y hemos pedido, finalmente, que todo esté controlado y fiscalizado por la comisión gestora, que todo se automatice, lo mismo adquisiciones de productos, que

admisión de niños, que colocaciones de personal. En una palabra: Que la Cantina, ya que la pagamos los contribuyentes de Tarifa, sea para Tarifa y no para enchufar parásitos, ni para engordar gorriones, ni para diversión de entrometidos, ni para premiar servicios al alcalde y sus amigos. ¿Está esto claro?

Notamos, con la sorpresa natural, que a nada de esto contesta el papelucho; muchas pobres ironías de a perra gorda; mucho patinazo a derecha e izquierda, pero la capa no aparece.

¿Porqué no nos dicen qué criterio se ha seguido para admitir a los niños en la Cantina? ¿Por qué no se publican los nombramientos del personal para la misma, y se dice en virtud de qué méritos se ha preferido ése a otro cualquiera? ¿Cómo no sabemos ya lo que cuestan las provisiones, ni tenemos noticia de que se haya anunciado un concurso para adquirirlo todo a precios mínimos?

Porque si ahora resulta que allí mangonean el alcalde y su familia—familia muy respetable, pero a la que nadie ha dado vela para intervenir en la Cantina escolar—y que está colocada gente sin más méritos que haber servido a don Amador y a los suyos; si los artículos se le compran al comerciante más amigo, y aquí volvemos a decir lo que antes indicábamos sobre las comisiones; si, finalmente, no está demostrado que hayan sido admitidos en la benéfica obra los niños precisamente más necesitados ¿dónde están los aciertos de los ediles?

¿En coger con una mano dinero del pueblo, y soltarlo con la otra mano, después de aprovecharlo ellos para lucir, mangonear, farolear, colocar a los protegidos y dar que hablar a la gente? ¡¡Pues sí que se han cubierto de gloria!!

Habilidades, no, señores del papeloide. Claridad en las cuentas y honradez en los procedimientos, es lo que queremos ver aquí, y todo lo demás sobra.

Aunque la indecente hojilla calumniadora quiera mentir otra cosa, nuestras páginas, mucho más difundidas que las suyas, han informado antes de ahora a la opinión. El pueblo de Tarifa sabe, porque antes de ahora lo hemos dicho, que nosotros aplaudimos la idea en principio, y exhortaríamos a todos a apoyarla, si su organización fuera lo que debe ser; ¿pero cómo decirle a nadie que entregue su dinero a una obra donde no hay más garantías de buena administración que la simple afirmación de los municipales, tan desacreditados ante el pueblo por su pésima gestión en todos los órdenes?

Y para terminar: Si la obra ha de ser de todos, empiecen por apearse de la bu-



rra. Devuelvan a la ciudad su paz, que le arrebataron, persiguiendo a cuantos no piensan a gusto de ustedes; no quieran atribuirse méritos que no son suyos, ni presuman de generosos con el dinero ajeno; reconozcan modestamente que la Cantina, como los regalos de los Reyes, los sufraga el pueblo, porque ustedes no dan ni los buenos días, y no introduzcan la extremidad en sus discursos como los pasados, en que, después de adornarse con plumas ajenas, arremetían contra los católicos, olvidando que todo o casi todo el dinero lo han dado los católicos contribuyentes.

No olvidan, no persigan, no injurien, no quieran atribuirse lo que no les corresponde, y entonces el dinero acudirá solo. Pero, lo repetimos: Habilidades no!

## CANELADAS

Querida Micaela: ¡Lo que he sentido yo que tú no estuviera en Tarifa este Carnaval! ¡Lo que nos hubiéramos divertido! Porque el Carnaval este año en Tarifa ha sido una cosa divertidísima. Ríete tú de esos carnavales en Madrid, donde salen carrozas y más carrozas, concediendo a una el premio primero B, a otra, el segundo H, y aquella otra, el tercero bis Z, que ya es una liada buena. Aquí no habría carrozas, ni premios de estos clasificados con el abecedario, pero nos hemos divertido la mar, porque nos hemos divertido a nuestro modo.

Porque si realmente no nos divertimos en el Carnaval ¿para cuando lo vamos a dejar? ¿El Carnaval no es una fiesta pagana, una fiesta del demonio? Pues entonces esta es nuestra fiesta, que para eso nos hemos hechos láicos, gracias a Dios.

Siempre sabes tú que en Tarifa hubo máscaras por el carnaval. Fuera la fiesta de quien fuera, las gentes se disfrazaban, sobre todo las mujeres, porque no hay cosa que más divierta a una mujer que poder dar el latazo padre a uno en medio de la calle y a todo esto con el rostro cubierto. Bueno, pues si eso fué siempre, cuando se restringía el carnaval, ¿qué no habrá sido este año cuando la República que no siente el temor de conspiraciones encubiertas bajo el antifaz, concede a la bullanguera fiesta la contemplación que en sí merece? (Te advierto que este latiguillo no es mío, sino de un periodiquín que aquí aparece los lunes, aunque te lo he modificado un poco, porque si te lo doy íntegro no hubieras sacado nada en consecuencia.)

Este año, Micaela, el carnaval en Tarifa ha sido apoteósico. Bien que hubo po-

cas máscaras, porque la lluvia no las permitió. Pero las pocas esas fueron sonadas.

¡Lo que nos divertimos, chiquilla! Y nada de un día, un ratito, ni pusilanimiedades de ese estilo. Sino los tres. ¿Tres días de carnaval? Pues tres días de juerga corrida, que fué el delirio. Yo no sabía ya como vestirme, y opté por último por quedarme en calzoncillos. ¡Lo que reían ellas... que diga, lo que se reían ellos, mis amigos de reunión.

Y después, venga vino, y venga juerga, y de todo. Con decirte que he quedado después de estos tres días, completamente rendido. Porque han sido muchos días, Micaela. Plan por la mañana, plan por la tarde, plan por la noche y aún sigue el plan que es fantástico.

Claro que estas cosas después se critican en la población. Pero ¿quién hace caso de críticas de esta índole, que sólo pueden nacer de cuatro cavernícolas empedernidos? ¿No ha llegado el Carnaval? ¿Y el Carnaval no es una fiesta laica, de acuerdo con los tiempos modernos?, pues viva el Carnaval y al que no diga viva que lo manden a Villa Cisneros.

Naturalmente, pasado aquellos momentos he reflexionado y comprendo que cometí no pocos disparates... pero para eso estamos en Carnaval.

Créelo, que he sentido bastante que tú no estuviera aquí este año, porque entonces el programa hubiera sido completo.

Hubo sí una nota discordante y esta fué el Carnaval mismo, que se vino cargado de agua, como si no supiera que aquí tenemos un Carrizales que es un manantial inagotable, pero por lo demás... viva el Carnaval, y viva Momo, y viva yo. Te digo que es tanto lo que me gusta esta fiesta, que si por mí fuera, hacía de carnaval a los 365 días que tiene el año. ¡Y a vivir!

Adios y hasta la tuya que sea pronto. Mientras, sabe te quiere siempre,

PERICO.

Por la copia, K. NELITA.

## HORARIO

de las oficinas y centros oficiales para el servicio del público.

AYUNTAMIENTO: De 10 a 14.—COMANDANCIA MILITAR: De 10 a 14.—JUZGADO MUNICIPAL: De 11 a 13.—AYUDANTÍA DE MARINA: De 9 a 13.—TELEGRAFOS: Días laborables, de 8 a las 20. Domingos y días festivos, de 9 a 12, y de 17 a 19.—ESTACIÓN DE TELÉFONOS: De 8 a las 22.—BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO: De 9 y 30 a 13 y 30.—CORREOS: Giros postales, de 8 y 45 a 9 y 50. Certificados, de 9 y 45 a 10 y 15 y de las 14 a 14 y 15. Caja postal de ahorro, de 11 y 30 a 12. Lista y reclamaciones, de 12 a 12 y 30.

## SUSCRIPCIÓN

iniciada por el Casino de Facinas para socorrer a los huérfanos y viudas de Casas Viejas, con motivo de los recientes sucesos ocurridos en dicha aldea, y cuya publicación se nos ruega.

(CONTINUACIÓN)

	Ptas.
Suma anterior	347'50
Don Dionisio Silva Haro	0'50
« José Fernández Petisme	0'50
« Manuel Salvador Marin	0'50
« Manuel Pelayo Carrasco	0'50
« Bernardo Herrera Gordo	0'50
« Juan Salvatierra Jiménez	0'50
« Miguel Pacheco Canas	0'50
« Alfonso Pacheco Canas	0'50
« Antonio Lara Salvatierra	1'00
« Antonio Peinado Herrera	1'00
« José Gutiérrez Villalba	1'00
« Juan Herrera Romero	1'00
« Miguel Campos Manso	1'00
« Juan Hidalgo Silva	1'00
« Antonio Silva Meléndez	1'00
« José Guerrero Araujo	1'00
« Andrés Pacheco Canas	1'00
« Manuel Jiménez Guerrero	1'00
« Francisco Lara Aguilar	1'00
« Francisco Sánchez Serrano	1'00
« Francisco Cabezas Rodríguez	1'00
« Francisco Castro López	1'00
« Luís Castro Moya	1'00
« Antonio Sánchez Utrera	1'00
« Sebastián Rojas Núñez	2'00
D. <sup>a</sup> Francisca Silva Guerrero	0'50
« Ana Silva Trujillo	0'50
« Ana Lozano Silva	0'50
Una señora religiosa	5'00
Don Cristóbal Trujillo Serrano	1'00
« Rafael Trujillo Serrano	1'00
« Nicolás Alvarez Serrano	2'00
« Sebastián Serrano Canas	1'00
« Manuel Beltrán Serrano	2'00
« Ignacio Silva Guerrero	1'00
« Juan Sanchez Utrera	1'00
Suman	385'00

## Centro Comercial

Se hace saber a las viudas y huérfanos de funcionarios del Estado, que en este centro se hacen las gestiones para la cobranza de pensiones y demás asuntos pertinentes al caso.

Trabajos de herencias y particiones a la mayor brevedad y con absoluta reserva.—Inventarios y balances de casas comerciales.—Mecanografía.—Apertura y cierre de libros por partida doble.—Trabajos comerciales de todas clases.

Prontitud y economía en todos los asuntos.—Batalla del Salado, 12, bajo, derecha.



## ECOS DE FACINAS

## EL CARNAVAL

Lo más saliente del Carnaval han sido los bailes, ya que el tiempo tampoco permitió otra cosa. No obstante se vieron algunas máscaras, pero todas ellas falta de originalidad y buen gusto.

Los bailes celebrados en el Casino han resultado bastante lucidos. Tan bonito local, que estaba exornado con esmerado gusto, vióse en las tres noches de Carnestolendas altamente concurrido, siendo innumerables las bellas jóvenes que dieron singular atractivo a estos bailes con su presencia.

Por la directiva de dicha sociedad fueron obsequiadas las asistentes en las citadas noches.

No faltó tampoco el negocio en el ambigú, a cargo de los amigos Vasallo y Cuesta Serrano.

El Salón Ortega estuvo igualmente muy bien, no faltando la animación en ningún momento. En tan hermoso salón, bonitamente adornado, la juventud bailó hasta cansarse, y el amigo Manuel Ortega procuró hacer su agosto.

CORRESPONSAL.

## La Contribución

Se recuerda una vez más a los señores contribuyentes que el día 10 del actual, termina en Algeciras el pago de la Contribución en periodo voluntario.

## Los bailes de Carnaval

Mañana, domingo de Piñata, celebrarán sus últimos bailes, por tarde y noche, las sociedades del Salón Medina y El Antifaz.

En el baile de por la noche del Salón Medina será elegida Miss Carnaval, entre las bellezas concurrentes. A la señorita agraciada se le regalará un precioso mantón de Manila.

También entre las demás asistentes se sortearán otros regalos, cuales son un estuche de perfumería, una mantelería bordada y una lujosa lámpara. Igualmente El Antifaz concederá a las señoritas que concurren a dicho local, valiosos premios; celebrando por la tarde un gran baile de máscaras.

LEA USTED

UNIÓN DE TARIFA

## GACETILLAS

## NATALICIOS

En Conil de la Frontera ha dado a luz un hermoso niño, la señora doña María Quero Pretel, esposa de nuestro distinguido amigo, el conocido industrial de aquella localidad, don Miguel González Moreno.

—También felizmente ha dado a luz una preciosa niña, la joven señora doña María Campos Chamizo, esposa de nuestro estimado amigo don Eduardo Crespo.

A ambas familias expresamos nuestra enhorabuena por sucesos tan felices.

## UNA RADIO PARA EL CASINO

El Casino Tarifeño, que de un poco tiempo a esta parte ha hecho varias innovaciones en su local, dotando de muebles nuevos y decorando algunos de sus salones, acaba de adquirir un magnífico aparato de Radio que ha instalado en su salón principal.

Este nuevo atractivo de que se ha provisto el Casino, hace que esta sociedad de recreo se vea aún más concurrida en estos días.

## FALLECIMIENTOS

En Algeciras, a donde se trasladó para atender su curación, falleció nuestro convecino y amigo don Sebastián Gallego, cuyo cadáver fué trasladado a Tarifa, recibiendo sepultura en este Cementerio.

Descanse en paz su alma y reciban sus hijos, hijo político y demás deudos la expresión de nuestro pésame.

—En Melilla, en cuya zona prestaba sus servicios como soldado en el cuerpo de Ingenieros, ha fallecido el joven de esta ciudad don Francisco Gómez García.

A sus atribulados padres, hermanos y demás familia enviamos nuestro pésame más sentido.

## BAUTIZO

El miércoles último se celebró en la parroquia de San Mateo el bautizo de la recién nacida de doña Ana Calderón Trujillo y nuestro estimado amigo don Manuel Caridad Celas.

Fuó apadrinada la neófita a la que se le impuso el nombre de Ana, por su abuela materna doña Marina Trujillo y tío don Andrés Calderón.

Nuestra enhorabuena a los padres y abuelos de la nueva cristiana, por tan feliz acontecimiento.

## SUBIÓ AL CIELO

En la mañana del día tres subió al cielo el niño Miguel Mesa Hidalgo, a cuyos padres enviamos nuestro pésame.

## MEJORADA

Se encuentra bastante mejorada de la

enfermedad que sufre desde hace tiempo, la señora doña Cristobalina Trujillo Serrano, esposa de nuestro estimado amigo don Cristóbal Silva.

Mucho lo celebramos.

## VIAJEROS

Saludamos de Benaocaz al maestro nacional de aquella villa don Gabriel Gómez Manso.

—Estuvo en Cádiz doña Josefa Díaz de Iglesias, acompañado de sus hijos don Francisco y don José.

—De Algodonales se halla entre nosotros el joven maestro don Angel Benítez Duarte.

—También de Jerez el joven de igual carrera don Enrique del Pino Nieto.

—Llegaron de Málaga los señores de Fontanet.

—De San Fernando pasaron unos días entre nosotros los señores de García Corrales (don Antonio.)

—Regresó de Cádiz acompañado de su hermano político el excelente cirujano don Diego Domínguez, el médico de ésta don Fernando Romero Pérez.

—De Algeciras saludamos a don Manuel Escribano Núñez.

—De La Línea estuvo en ésta don José Jiménez Guerrero.

—Pasó unos días en Algeciras, el joven don Andrés Calderón Trujillo.

—Marchó a Cádiz acompañado de su familia, don Rafael Jiménez Rivero.

—De Facinas estuvo en ésta, don Florencio León Criado.

—Se encuentra en el Puerto de Santa María don José M.<sup>a</sup> Núñez Polavieja.

—Estuvo varios días en Algeciras, de donde ha regresado, nuestro estimado amigo el sargento de Artillería, don Luis Sevilla Salado.

—Marchó a Cádiz, donde sufrirá una operación quirúrgica, el joven Antonio Fernández Romero.

## Accidente automovilista

Esta tarde en la carretera de Algeciras y sitio conocido por «La Trocha», volcó una camioneta que de la vecina ciudad venía a Tarifa con mercancías.

Felizmente los ocupantes resultaron ilesos.

SEGUROS sobre la Vida, TERAN  
SEGUROS Individuales, TERAN  
SEGUROS de Automóviles, TERAN  
SEGUROS contra Accidentes, TERAN  
SEGUROS contra Incendios, TERAN  
TERAN, agente en Tarifa de L'ABEILLE



# L'ABEILLE

COMPañÍA ANÓNIMA DE SEGUROS

Seguros sobre la Vida, Individuales, Responsabilidad Civil, Incendios, Robo, Cristales. Accidentes del Trabajo en la Industria, Agricultura, Tripulaciones de Pesca, Domésticos y Chauffeurs. Automóviles, Caballos, carruajes, etc.

Agente para Tarifa y Facinas: **F. Terán**  
LIBERTAD, 14. — Teléfono, 96.

## Tarifa de anuncios

Precios por inserción concertada para un mes, como mínimo, sujetándose a los cuatro o cinco números que a cada mes correspondan.

Octavo de plana.	15	Ptas.
Sexto de	25	"
Cuarto de	30	"
Media	50	"
Plana entera	100	"

Esquelas de defunción, Aniversarios, noticias de pago y anuncios intercalados en texto, a precios reducidos y convencionales.

Si desea V. impresos bien hechos y a precios muy económicos, no vacile y encárguelos a



M. RUFFO. - TARIFA

Consulte precios para sus anuncios a UNIÓN DE TARIFA

**Pedro Domecq y Compañía:** Vinos y Coñac JEREZ

Agente General en la Provincia de Cádiz:  
Don José Manuel Domecq Rivero

PEDID SIEMPRE "MACHARNUDO"



# Construcciones y Pavimentos

SOCIEDAD ANÓNIMA

Contratistas generales de obras públicas y particulares en España

Propietarios de la patente número 92.329 del sistema BARRIOS de

## Pavimentos de HORMIGÓN BLINDADO

NUMEROSO PERSONAL TÉCNICO Y PRÁCTICO :: :: REFERENCIAS DE IMPORTANTES OBRAS

DOMICILIO SOCIAL:

BARCELONA.—Calle de la Diputación, núm. 239

SUCURSALES:

Madrid.—Avenida Conde Peñalver, 21 y 23

Valencia.—Calle Cirilo Amorós, 52.

Málaga.—Alameda Alfonso XIII, 22.

Córdoba.—Isaac Peral, 4.

Zamora.—Avenida Víctor Gallego, 4.

Tarifa.—Puerto.

Huelva.—Plaza Coto Mora.

Villa Sanjurjo.—Calle Melilla.

Dirección telegráfica y telefónica: CIMENFER

CONSTRUCTORES DEL PUERTO DE TARIFA

# LA VICTORIA

DE BERLÍN

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS GENERALES

Fundada en 1853

Estado de las cifras más importantes del negocio mundial:  
Ejercicio de 1929, al cambio del 31 de diciembre de 1929.

	Negocio mundial	Negocio español
	Pesetas	Pesetas
Cartera al final de 1929 . . . . .	2.093.079.245,96	64.806.478,00
Primas e intereses cobrados . . . . .	141.716.653,53	3.571.377,56
Total de las reservas . . . . .	649.629.690,99	12.012.222,32
Dividendo reservado para los asegurados . . . . .	58.751.887,28	679.557,37

Dirección para España: Madrid, Alcalá, 40

Anuncio autorizado por la Inspección Mercantil y de Seguros el 31 de julio de 1930



## RECEPTOR 2511 ENCHUFABLE A LA RED ALTERNA

El mejor del mundo. Un solo mando. Control de volumen. Ondas cortas y largas. Toda Europa en alta voz. Pago: en uno y en dos años. Garantía: Es un producto de la fábrica PHILIPS. Venta exclusiva en la CASA ULTRARRADIO. Calle Barcelona, número 2.—SEVILLA, Teléfono, 23.172.

**Venta de toda clase de material "RADIO"**

¿Ha visto usted el nuevo

# CHEVROLET?

Esta es la pregunta que hoy hace todo el mundo.

Si todavía no ha visitado nuestro salón de exposición, no deje de hacerlo enseguida, y será un entusiasta más de este coche, en el que sólo el precio y el peso es en lo que se diferencia de un gran coche de lujo.

**Frenos a las cuatro ruedas. El chasis 10 cms. más largo. Amplias carrocerías Fisher. Nuevas líneas. Nuevos colores.**

**Y el precio siempre bajo.**



*Fabricado por General Motors*

Concesionario en la provincia:

**MANUEL CAMACHO**

Exposición, San Francisco, 37.

CÁDIZ

## Música, Arellano y Comp.

INGENIEROS

JEREZ: Antonio Vico, 23. SEVILLA: Francos, 27.

REPRESENTANTE EN TARIFA: JOSÉ GARCÍA GARCÍA.

MAQUINARIA AGRÍCOLA  
TRACTORES Y SEGADORAS "DEERING"  
Trilladoras "RUSTON"  
BRABANES "MELOTTE" ARADOS "BACHER"  
Cultivadores "PLANET"